

Commemoration of St. Thomas.

Ant. Iste sánctus. *Ÿ.* Glória, *p.* 126.

Prayer. Deus pro cuius Ecclésia, *p.* 353.

Commemoration of Christmas.

Ant. Hódie Christus, *p.* 328. *Ÿ.* Nótum fécit, *p.* 327.

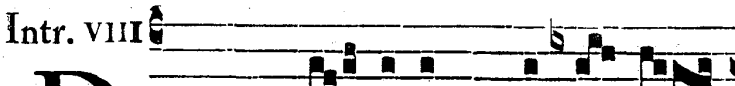
Prayer. Concéde quaésumus, *p.* 319.

Benedicámus Dómino II, *p.* 139. — *Antiphon.* Alma, *p.* 238.

Sunday within the Octave of Christmas.

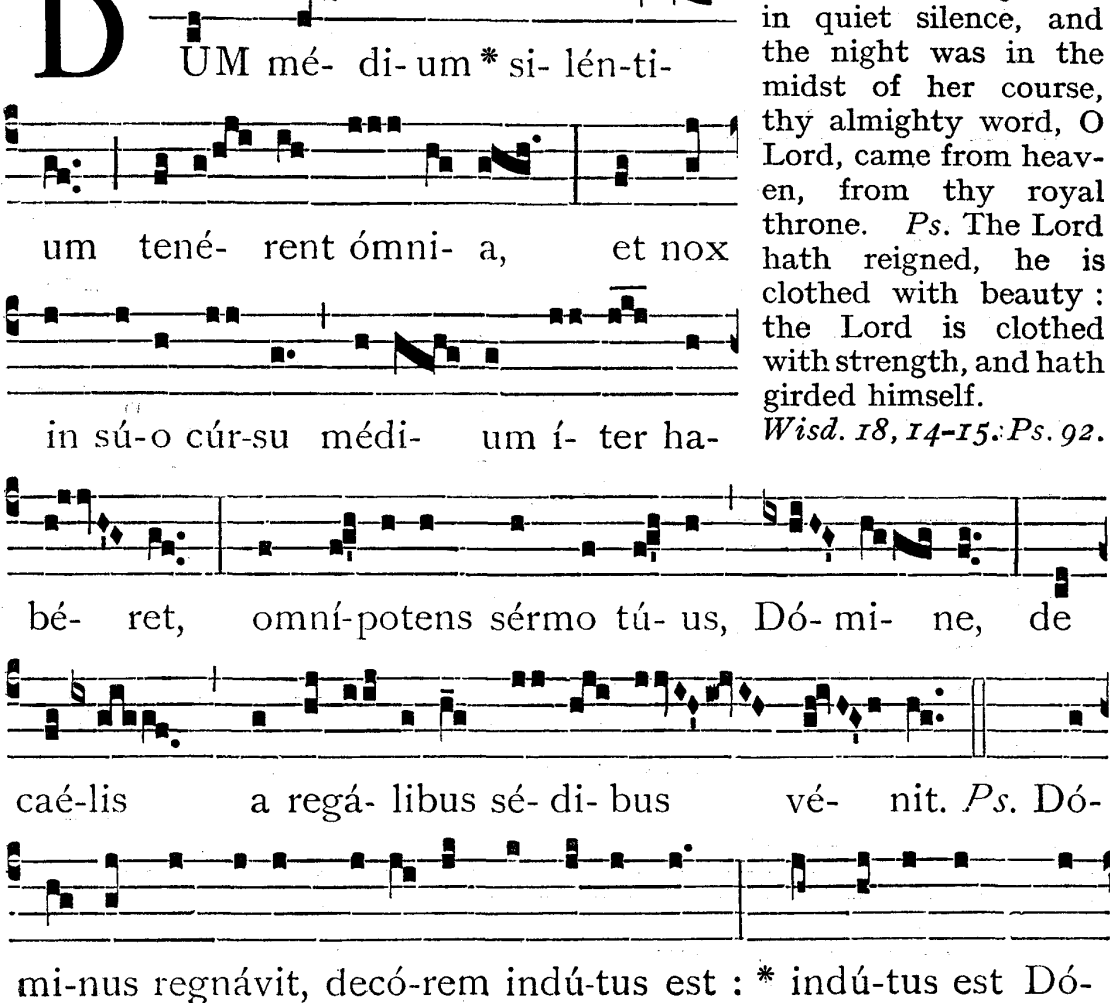
¶ *From December 26th to 28th inclusive, and on January 1st, Mass and Vespers are those of the feast of the day.*

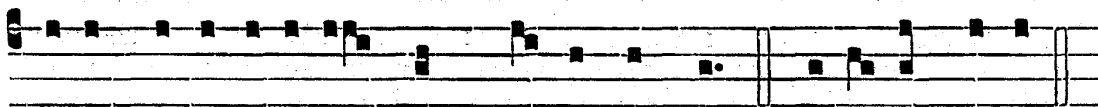
From December 29th to 31st the office of the Sunday is as follows.

Intr. VIII 

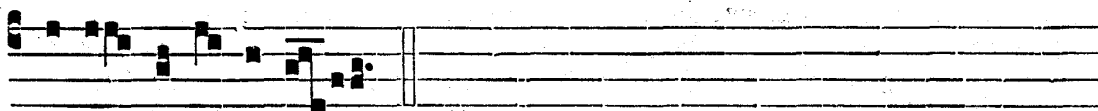
DUM mé-di-um* si-lén-ti-
 um tené-rent ómni-a, et nox
 in sú-o cúr-su mé-di-um í-ter ha-
 bé-ret, omní-potens sé-rmo tú-us, Dó-mi-ne, de
 caé-lis a regá-libus sé-di-bus vé-nit. *Ps.* Dó-
 mi-nus regnávit, decó-rem indú-tus est : * indú-tus est Dó-

While all things were in quiet silence, and the night was in the midst of her course, thy almighty word, O Lord, came from heaven, from thy royal throne. *Ps.* The Lord hath reigned, he is clothed with beauty : the Lord is clothed with strength, and hath girded himself. *Wisd. 18, 14-15: Ps. 92.*





minus forti-túdinem, et prae-cínxit se Gló-ri- a Pátri.



E u o u a e. Glória Patri. VIII, p. 30.

Collect.

OMnípotens sempitérne Deus, dirige actus nostros in beneplácito tuo : † ut in nómine dilécti Fílii tui * mereámur bonis opéribus abundáre. Qui tecum vivit.

Almighty and everlasting God, guide all our actions according to thy good pleasure; so that we may abound in good works done in the name of thy beloved Son. Who lives and reigns.

DECEMBER 29. *Commemoration* : 1. of **St. Thomas Becket, Archbishop of Canterbury and Martyr** († 1170).

DEus, pro cuius Ecclésia glóriósus Póntifex Thomas gládiis impiórum occúbuit : † praesta, quaésumus; ut omnes qui ejus implórant auxiliúm, * petitiónis suæ salutárem consequántur efféctum. (Per Dóminum nostrum.)

O God, in the cause of whose Church, at the hands of wicked men, the glorious bishop Thomas laid down his life; grant, we beseech thee, that on all who plead to him for help, what they ask may be plenteously bestowed. (Through our Lord.)

2. of the *Nativity*. *Collect* : Concéde, p. 319.

DECEMBER 30. *Commemoration of the Nativity*. Concéde, p. 319.

DECEMBER 31. *Commemorations* : 1. of **St. Sylvester, Pope** (314-335).

GRegem tuum, Pastor aetérne, placátus inténde : † et per beátum Silvéstrum Summum Pontíficem, perpétua protectióne custódi; * quem totíus Ecclésiae praestitísti esse pastórem. (Per Dóminum.)

ETernal Shepherd, look favourably on thy flock: and through the intercession of blessed Sylvester Sovereign Pontiff whom thou didst make shepherd of the whole Church, keep it safely under thy everlasting protection. (Through our Lord.)

2. of the *Nativity* : Concéde, p. 319.

Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Galatas.


The Spirit of Adoption. Gal. 4, 1-7.

FRatres : Quanto témpore haeres párvulus est, nihil differt a servo, cum sit dóminus ómnium : sed sub tutóribus et actóribus est usque ad praefi-

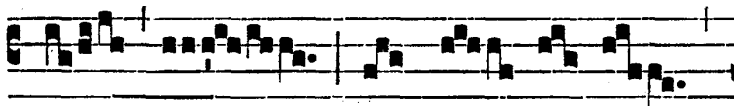
BRethren, as long as the heir is a child, he differeth nothing from a servant, though he be lord of all : but is under tutors and governors until the time appointed by the

nítum tempus a patre : ita et nos cum essémus párvuli, sub eleméntis mundi erámus serviéntes. At ubi venit plenitúdo témporis, misit Deus Fílium suum, factum ex muliere, factum sub lege, ut eos, qui sub lege erant, redímeret, ut adoptiónem filiórum reciperémus. Quóniam autem estis filii, misit Deus Spíritum Fílii sui in corda vestra, clamántem : Abba, Pater. Itaque jam non est servus, sed filius : quod si filius, et haeres per Deum.

father : so we also, when we were children, were serving under the elements of the world. But when the fulness of the time was come, God sent his Son, made of a woman, made under the law : that he might redeem them who were under the law ; that we might receive the adoption of sons. And because you are sons, God hath sent the Spirit of his Son into your hearts, crying : Abba, Father. Therefore now he is not a servant, but a son ; and if a son, an heir also through God.

Grad. III 

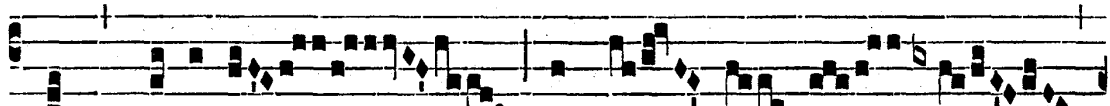
S Peci- ósus * fór-



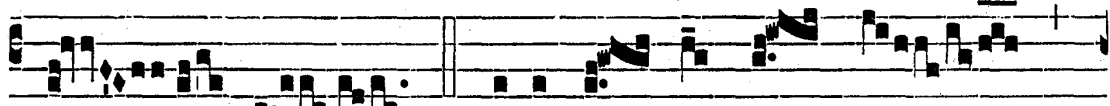
ma prae fí- li- is



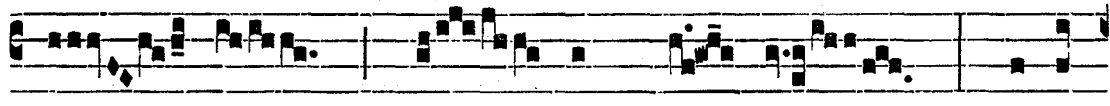
hó- mi-num : diffú- sa



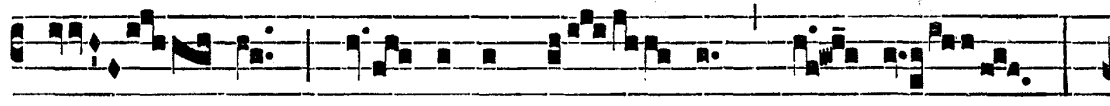
est grá-ti- a in lá- bi- is tú-



is. *∇*. Eructá- vit cor mé-



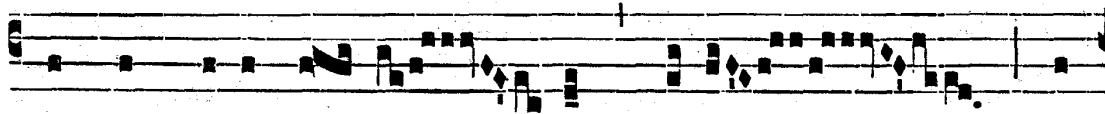
um vér- bum bó- num : dí-co



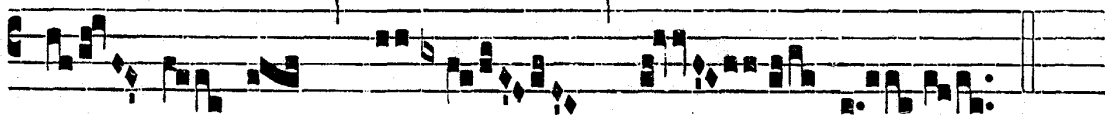
é- go ó- pe-ra mé- a Ré- gi :

Thou art beautiful above the sons of men : grace is poured abroad in thy lips. *∇*. My heart hath uttered a good word, I speak my works to the King : my tongue is the pen of a scrivener that writeth swiftly.

Ps. 44, 3 and 2.



língua mé-a cá- la- mus scríbae ve-



ló- ci- ter * scri- bén- tis.

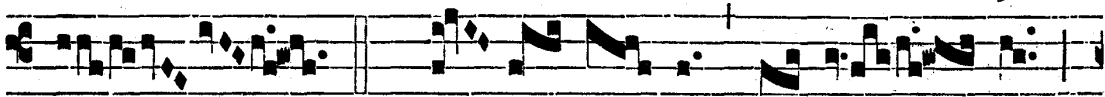


II
A

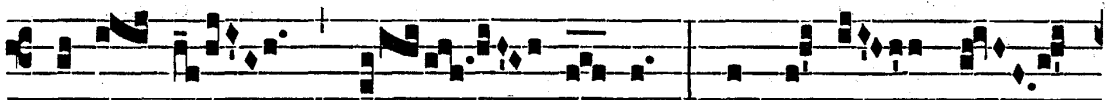
Lle-lú- ia. * *ij.*

The Lord hath reigned, he is clothed with beauty: the Lord is clothed with strength, and hath girded himself with power.

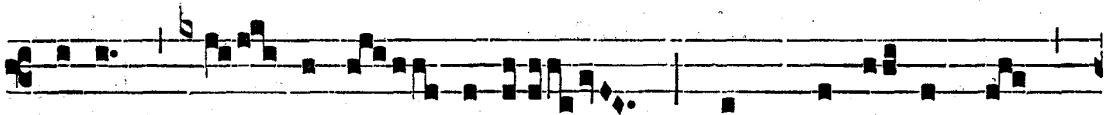
Ps. 92, 1.



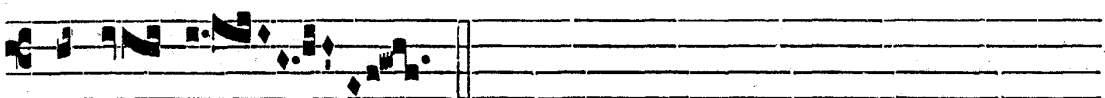
V. Dó- mi- nus regná- vit,



decó- rem ín- du- it : ín- du- it Dó-



minus for- ti-tú- dinem, et praecínxit se *



virtú- te.

✠ **Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam.**

The prophecies of Simeon and Anna. Luke 2, 33-40.

IN illo tēpore : Erat Joseph et María mater Jesu, mirántes super his quæ dicebántur de illo. Et benedíxit illis Símeon, et dixit ad Mariam matrem

AT that time, Joseph and Mary the mother of Jesus, were wondering at these things, which were spoken concerning him.

And Simeon blessed them, and said

ejus : Ecce p̄situs est hic in ruīnam, et in resurrectionem multōrum in Israel : et in signum cui contradicētur : et tuam ipsius animam pertransibit gladius, ut revelentur ex multis cōrdibus cogitationes. Et erat Anna prophetissa, filia Phānuel, de tribu Aser : haec procēsserat in diēbus multis, et vixerat cum viro suo annis septem a virginitate sua. Et haec vīdua usque ad annos octogīnta quātuor : quae non discedēbat de templo, jejūniis et obsecrationibus serviens nocte ac die. Et haec, ipsa hora superveniens, confitebātur Dōmino, et loquebātur de illo omnibus, qui exspectābant redemptionem Israel. Et ut perfecterunt omnia secūndum legem Dōmini, reversi sunt in Galilaeam, in civitatem suam Nāzareth. Puer autem crescebat, et confortabatur, plenus sapiēntia : et grātia Dei erat in illo.

Credo.

to Mary his mother : Behold this child is set for the fall and for the resurrection of many in Israel, and for a sign which shall be contradicted : and thy own soul a sword shall pierce, that out of many hearts thoughts may be revealed.

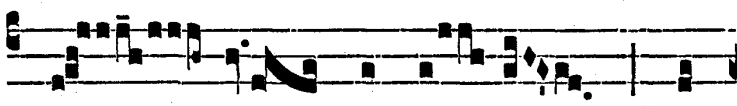
And there was one Anna, a prophetess, the daughter of Phanuel, of the tribe of Aser; she was far advanced in years, and had lived with her husband seven years from her virginity. And she was a widow until fourscore and four years; who departed not from the temple, by fastings and prayers serving night and day. Now she at the same hour coming in, confessed to the Lord; and spoke of him to all that looked for the redemption of Israel.

And after they had performed all things according to the law of the Lord, they returned into Galilee, to their city Nazareth. And the child grew and was strengthened, full of wisdom : and the grace of God was in him.

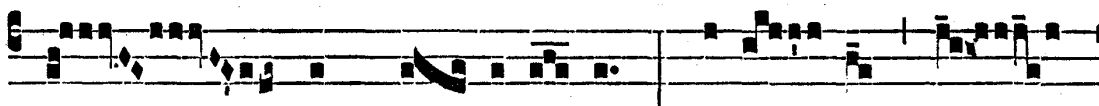
Offert. VIII

D

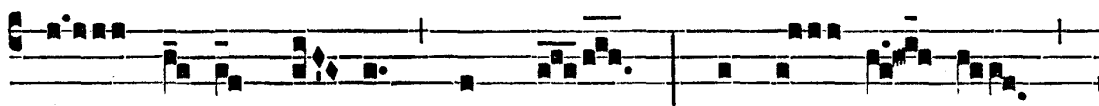
E-us enim * firmá- vit



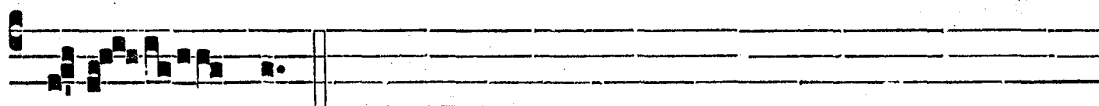
ór- bem térrae, qui



non commo- vébi- tur : pará- ta sé-



des tú- a, Dé- us, ex tunc, a saé- cu- lo



tu es.

God hath established the world, which shall not be moved : thy throne, O God, is prepared from of old ; thou art from everlasting.

Ps. 92, 1-2.

Secret. Concède quaésumus, p. 542.

DECEMBER 29 *2nd and 3rd Secrets n° 3 (a), p. 967, and Obláta, p. 322.*

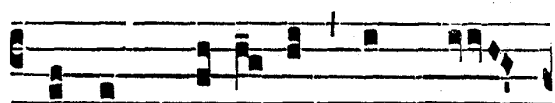
DECEMBER 30 *2nd Secret. Obláta, p. 322.*

DECEMBER 31 *2nd and 3rd Secrets n° 1, p. 967, and Obláta, p. 322.*

Preface of Christmas, p. 314. and Communicántes. p. 15.

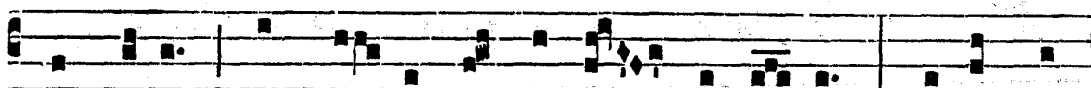
Comm. VII

T

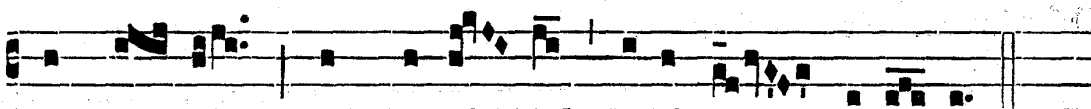


Olle * pú-e-rum et má-

Take the child and his mother, and go into the land of Israel: for they are dead that sought the life of the child. *Matth. 2, 20.*



trem éjus, et vá-de in térram Isra-el: de-fúnc-ti



sunt e-nim, qui quaeré-bant ánimam pú-e-ri.

Postcommunion Per hujus, Dómine, p. 542.

DECEMBER 29 *2nd and 3rd Postcommunions n° 3 (a), p. 971, and Praesta quaésumus, p. 323.*

DECEMBER 30 *2nd Postcommunion. Praesta quaésumus, p. 323.*

DECEMBER 31 *2nd and 3rd Postcommunions n° 1, p. 970, and Praesta quaésumus, p. 323.*

AT SECOND VESPERS.

¶ *When this Sunday falls on December 31st, these Vespers are not said, but I Vespers of the Circumcision, p. 359; with no Commemoration, unless a feast of II Class occurs that day.*

Antiphons and Psalms of the Nativity, p. 323, semi-double rite.

Chapter.

FRatres : Quanto témpore haeres párvulus est, nihil differt a servo, cum sit dóninus ómnium : † sed sub tutóribus et actóribus est, * usque ad praefinítum tempus a patre.

BRethren, so long as the heir is a child he differeth nothing from a servant, though he be lord of all; but is under tutors and governors until the time appointed by the father.

Hymn. Jésu Redémptor, p. 326.